

## TV API VOICEOVER SCRIPT

Ref. No. : TD/71/2021  
Topic : Lowering Eligible Age of the \$2 Scheme to 60 (generic)  
下調2元優惠計劃的合資格年齡至60歲 (通用)

### Cantonese V/O script:

鄧梓峰： 由二零二二年二月廿七號起，  
兩蚊搭車優惠嘅合資格年齡會降低到六十歲。  
只要你係六十至六十四歲香港居民，  
由二零二一年八月二號起，  
就可以分階段喺指定日期，  
用八達通應用程式或郵寄申請樂悠咭，享用兩蚊搭車優惠。  
記得要用樂悠咭先享用到優惠㗎！  
上樂悠咭網頁或者打2266 2222，了解多啲啦！

### Chinese subtitles:

熒幕蓋字： 2022年  
2月27日

鄧梓峰： 由2022年2月27日起  
二元乘車優惠的合資格年齡

熒幕蓋字： \$2計劃標誌  
政府  
長者及合資格殘疾人士  
公共交通票價優惠計劃  
65 → 60

鄧梓峰： 會降至六十歲

熒幕蓋字：

出生年份	申請日期
1957	2021年8月2日至31日
1958	2021年9月1日至30日
1959	2021年10月1日至31日
1960	2021年11月1日至30日
1961	2021年12月1日至31日
將於3個月內滿60歲	2022年1月1日起

鄧梓峰： 只要你是六十至六十四歲香港居民  
由2021年8月2日起  
就可以分階段在指定日期

熒幕蓋字： 八達通應用程式

鄧梓峰： 用八達通應用程式或郵寄申請樂悠咭，享用二元乘車優惠  
熒幕蓋字： 樂悠咭

鄧梓峰： 記得要用樂悠咭才可享用優惠啊！

熒幕蓋字： 60 - 64 歲  
香港居民

登6輕鬆申請 \$2計劃標誌搭車至醒

樂悠咭  
網址：[www.octopus.com.hk/joyyou](http://www.octopus.com.hk/joyyou)  
查詢熱線：2266 2222  
香港特別行政區區徽 勞工及福利局

鄧梓峰： 瀏覽樂悠咭網頁  
或致電2266 2222，了解更多吧！

**English V/O script and subtitles:**

Super: February 27  
2022

Patrick Dunn: From February 27, 2022  
the eligible age of the \$2 Scheme

Super: Logo of \$2 Scheme  
Government Public Transport Fare Concession Scheme  
for the Elderly and Eligible Persons with Disabilities  
65 → 60

Patrick Dunn: will be lowered to 60

Super:

Year of Birth	Application Period
1957	August 2 - 31, 2021
1958	September 1 - 30, 2021
1959	October 1 - 31, 2021
1960	November 1 - 30, 2021
1961	December 1 - 31, 2021
Reaching the age of 60 in three months	From January 1, 2022 onwards

Patrick Dunn:

From August 2, 2021  
Hong Kong residents aged 60 to 64 can apply for JoyYou Cards during designated periods

Super:

Octopus App

Patrick Dunn:

via the Octopus App or by mail  
to enjoy the \$2 Scheme

Super:

JoyYou Card

Patrick Dunn:

Remember to use the JoyYou Card to enjoy the Scheme

Super:

Hong Kong residents  
aged  
60 – 64

Aged 60 to 64? Get a JoyYou Card for  rides!  


Website: [www.octopus.com.hk/joyyou](http://www.octopus.com.hk/joyyou)

Enquiries: 2266 2222

 Labour and Welfare Bureau

Patrick Dunn:

Visit the JoyYou Card webpage  
or call 2266 2222 for details

\*\*\*\*\*